

## **LEARNING BY EAR**

### **« CONSOMMATION DE DROGUES ET SUBSTANCES TOXIQUES – PLUS DURE SERA LA CHUTE »**

#### **ÉPISODE 6 : « Les conséquences »**

**AUTEUR : Chrispin Mwakideu**

**RÉDACTEURS : Ludger Schadomsky, Adrian Kriesch**

**CORRECTRICE : Charlotte Collins**

#### **SCÈNE UNE : AU POSTE DE POLICE**

- **Beri (f, 45)**
- **Inspecteur Tino (m, 40)**

#### **SCÈNE DEUX : LE MATIN, À L'ARRÊT DE BUS CHUNGA SANA**

- **Jabali (m, 18)**
- **Chambo (m, 30)**

#### **SCÈNE TROIS : OKOSHO ET ZULA CHEZ BAMJU**

- **Zula (m, 18)**
- **Okosho (m, 18)**
- **Bamju (m, 40)**

#### **SCÈNE QUATRE : CHAMBO ET JABALI AU CENTRE DE DÉSINTOXICATION**

- **Jabali (m, 18)**
- **Chambo (m, 30)**
- **Jeanne (f, 35)**

#### **SCÈNE CINQ : AU POSTE DE POLICE**

- **Beri (f, 45)**

**Narrateur (m/f)**

**INTRO:**

Bonjour et bienvenue dans Learning by Ear. Nous vous proposons aujourd'hui de suivre le sixième volet de notre série « **Plus dure sera la chute** », consacrée à la consommation de drogues et de substances toxiques. Au cours du dernier épisode, des femmes du quartier pauvre de Chunga Sana ont manifesté pour dénoncer les ravages de l'alcoolisme sur leurs maris. À la grande surprise de l'inspecteur Tino, la commissaire de police, madame Beri, a décidé de se joindre à ce mouvement de protestation. Peu de temps après, Puyanga, le mari de madame Beri a été arrêté pour trafic de drogues et ce par sa propre épouse ! Jabali, lui, a offert son aide pour aider Chambo au sein de son organisation de protection de la jeunesse qui lutte contre la consommation de drogues et vient en aide aux personnes dépendantes. Dans le même temps, les amis de Jabali, Okosho et Zula, mènent ce qu'ils pensent être la belle vie. Mais combien de temps cela va-t-il durer ? Pour le savoir, restez avec nous et découvrez l'épisode du jour intitulé « **Les conséquences** ». Nous sommes au commissariat où madame Beri va de surprise en surprise.

**SCÈNE UNE : AU POSTE DE POLICE**

**Mme Beri, insp.Tino**

- 1. BERI :** (voix dure et ferme) Inspecteur Tino ! Vous avez récupéré tous les effets personnels de Puyanga ?

**2. INSP. TINO :** Oui, chef. On dirait que votre mari est un homme riche. Reste à savoir d'où vient tout cet argent...

**3. BERI :** Inspecteur, s'il vous plaît, arrêtez de dire que c'est mon mari... il n'est qu'un suspect comme les autres à présent.

#### **4. SFX : TÉLÉPHONE PORTABLE SONNE**

**5. BERI :** **(avec précipitation)** C'est son portable ! Je reconnais la sonnerie. Vite - regardez qui appelle mais ne décrochez pas !

**6. INSP. TINO :** C'est Bamju ! Je vous l'avais bien dit – je savais que c'était un trafiquant. Cela fait des années que j'essaie de le coincer. Que dois-je faire ?

**7. BERI :** Rejetez l'appel. Nous devons réfléchir à une stratégie claire.

**8. INSP. TINO :** Je suis vraiment désolé pour tout ce qui arrive, madame. Mais vous faites honneur à la police. Je salue votre courage.

**9. BERI :** Oh, ne soyez pas désolé pour moi ! Vous feriez mieux d'aller dehors pour empêcher les gens de se détruire avec ces drogues.

#### **10. SFX : MÊME TÉLÉPHONE SONNE À NOUVEAU**

**11. INSP. TINO :** C'est encore Bamju. Il doit commencer à s'impatienter.

**12. NARRATEUR :** Oui, Bamju s'impatiente et il commence également à devenir nerveux. Il a besoin de se réapprovisionner. Les affaires se portent bien – mais pourquoi ne peut-il pas joindre Puyanga? Ce même matin, à l'arrêt de bus de Chunga, Jabali retrouve Chambo...

## **SCÈNE DEUX : LE MATIN, À L'ARRÊT DE BUS CHUNGA SANA**

### **Chambo, Jabali**

#### **13. SFX : AMBIANCE ARRÊT DE BUS, LE MATIN**

**14. CHAMBO :** (agacé) C'est ton premier jour et tu es déjà en retard !

**15. JABALI :** Salut, je suis désolé.

**16. CHAMBO :** Bonjour... Tu es vraiment sûr de vouloir t'investir ?  
Cela ne va pas être de tout repos, je te préviens.

**17. JABALI :** Oui, je suis prêt. On fait quoi aujourd'hui ?

**18. CHAMBO :** J'ai un atelier de conseil de prévu aujourd'hui avec des pensionnaires du centre de désintoxication et une réunion avec les responsables du centre. Après ça, je ferai ma tournée habituelle.

**19. JABALI:** (prend une grande inspiration) D'accord. C'est parti.

**20. NARRATEUR :** Malgré de nombreux efforts, comme ceux Chambo, le continent africain affiche toujours un retard conséquent en matière de lutte contre la consommation de drogues. Les programmes de désintoxication y sont encore rares. L'Afrique manque de conseillers, de lieux d'accueil et de thérapies pour enrayer cette spirale infernale. Mais au fait, où en sont Okosho et Zula...

### **SCÈNE TROIS : OKOSHO ET ZULA CHEZ BAMJU**

#### **Okosho, Bamju, Zula**

**21. SFX :** Coup violent sur la table (studio)

**22. OKOSHO :** (furieux) Et pourquoi tu n'arrives pas à joindre ton fournisseur ? On a besoin de la came maintenant !

**23. BAMJU :** (calme mais menaçant) Jeune homme, fais attention à ce que tu dis ! Je t'ai déjà dit que je ne savais pas pourquoi. J'ai déjà bien essayé une centaine de fois.

**24. ZULA :** (voix endormie – est « défoncé ») Aah... ptet...ptet...ptet qu'il est mort. Tu sais, comme... comme... dans les films, man.

**25. OKOSHO :** (supplie) S'il te plaît, on a besoin de la came, Bamju. Il faut que tu nous aides. Tu ne vois pas que nous sommes en manque ? On a besoin de notre dose. Aide-nous s'il te plaît. (presque en larmes)

- 26. (ZULA ronfle)** RRR... Chhh
- 27. BAMJU :** **(en colère)** Dégagez d'ici ! Dégagez tous les deux ! Vous n'êtes que des bons à rien ! Je n'ai plus besoin de vous. Vous êtes complètement accro. Je vous avais pourtant dit de faire attention. Dégagez !
- 28. OKOSHO :** S'il te plaît... non, Bamju !
- 29. ZULA :** **(comme s'il rêvait, toujours endormi)** Okosho, qu'est-ce que... qu'est-ce qu'il se passe man ?
- 30. BAMJU :** Il ne se passe rien et il ne se passera plus rien !
- 31. SFX : PORTE S'OUVRE, EST REFERMÉE PUIS FERMÉE À CLEF ; BRUITS DE LA VILLE EN FOND SONORE**
- 32. OKOSHO :** **(pense tout haut)** Non, ce n'est pas possible... une minute. Bamju a déjà dit qu'il y avait d'autres revendeurs à Chunga Sana. Il faut les trouver pour acheter notre dose. Mais où va-t-on trouver l'argent si on a rien à vendre ? Hmm... J'ai une idée. Viens, Zula, on a du boulot.

**33. NARRATEUR :** L'une des conséquences de la consommation de drogues est l'apparition, parfois, de comportements violents. Okosho et Zula se trouvent déjà dans une situation très critique. Jusqu'où vont-ils aller pour se procurer leur dose ? Pour le savoir restez à l'écoute. À quelques kilomètres de là, Jabali et Chambo viennent d'arriver au centre de désintoxication. Surpris, Jabali fait la connaissance de Jeanne, une jeune patiente. Elle a une trentaine d'années et Jabali ne comprend pas ce qu'une aussi belle jeune femme peut bien faire là.

### **SCÈNE QUATRE : CHAMBO ET JABALI AU CENTRE DE DÉSINTOXICATION**

**Chambo, Jeanne, Jabali**

**34. SFX :** 3 CHAISES EN BOIS SONT TIRÉES SUR LE SOL

**35. CHAMBO :** Salut, Jeanne. Je suis content de te voir.

**36. JEANNE :** Salut, Chambo. Qui est ce joli garçon qui t'accompagne ? C'est ton frère ?

**37. CHAMBO :** Non. C'est mon nouveau collègue. Cela te dérange s'il reste avec nous aujourd'hui ?

**38. JEANNE :** Pas de problème. Ça fait plaisir de voir de nouveaux visages.

**39. CHAMBO :** Super ! Vas-y, présente-toi, on dirait qu'elle t'aime bien.

- 40. JABALI :** (s'éclaircit la voix) Je m'appelle... euh... Jabali. Enchanté de faire ta connaissance !
- 41. JEANNE :** Enchantée aussi, Jabali.
- 42. CHAMBO :** Ok, on commence ? Jeanne, explique-lui pourquoi tu es ici....
- 43. JEANNE :** Parce que j'ai besoin d'aide... je suis dépendante à la nicotine. Comme tu le sais, il y a de la nicotine dans le tabac à rouler et les cigarettes. J'ai commencé à fumer au lycée. Je fumais alors jusqu'à un paquet par jour et ma consommation ne cessait d'augmenter. J'ai commencé à avoir des problèmes de santé. Je suis allée voir le médecin qui m'a dit que je devais arrêter de fumer. C'est vraiment difficile mais Chambo m'aide dans ma démarche.
- 44. CHAMBO :** Et comment tu te sens aujourd'hui ?
- 45. JEANNE :** Les maux de tête sont toujours là même si les crises d'angoisse se font plus rares. Mais mon corps continue de réclamer des cigarettes.
- 46. CHAMBO :** Jeanne, tu fais vraiment du bon travail. Dis-toi que quand l'envie de fumer réapparaît, tu dois te ...
- 47. JEANNE :** ...rappeler que tu veux absolument arrêter.
- 48. CHAMBO :** Et pourquoi veux-tu arrêter Jeanne ?



- 49. JEANNE :** (**soucieuse**) Je peux lire le papier sur lequel j'ai écrit pourquoi ?
- 50. CHAMBO :** Oui, bien sûr!
- 51. SFX : SORT UN BOUT DE PAPIER DE SA POCHE TAKEN OUT OF A POCKET (studio)**
- 52. JEANNE :** (**plus calme, lit à voix haute**) Première raison : je veux arrêter de fumer pour ne pas tomber malade ou mourir à cause de ma dépendance à la nicotine. Seconde raison : je veux arrêter de fumer parce que cela met non seulement ma santé en danger mais également celle de mon entourage. Troisième raison : je veux arrêter de fumer parce que cela coûte très cher. Quatrième raison...
- 53. NARRATEUR :** Jeanne continue à faire part de ses motivations. Tout ce que peut faire Jabali est d'écouter et d'admirer son courage. Pendant ce temps, Bamju, lui, essaie toujours de joindre Puyanga...

### **SCÈNE CINQ : AU POSTE DE POLICE**

**Mme Beri,**

- 54. SFX : SONNERIE SMS MESSAGE REÇU**
- 55. BERI :** (**excitée**) Bingo ! La patience finit toujours par payer. Alors, M. Bamju, qu'est-ce que tu peux bien écrire à mon mari ?

**56. SFX : BIP CONSULTATION D'UN MESSAGE**

**57. BERI :** (lit à voix haute) « Boss, qu'est-ce qu'il se passe ? Pourquoi vous ne décrochez pas ? Je n'ai pas reçu de livraison aujourd'hui et j'ai viré deux de mes revendeurs. Vous voulez que j'aille chercher moi-même la came ? J'attends vos ordres. Bamju ».

(pense tout haut) Hmm... ok, comment agir au mieux maintenant ? Hmm...

**58. SFX : BIP ÉCRITURE D'UN MESSAGE.**

**59. BERI :** (parle en même temps qu'elle écrit) « Désolé, j'ai eu un empêchement. Oui, va chercher la came au dépôt. Tu sais bien où c'est ? Puyanga » **(Pause)** Message envoyé... C'est parti !

**60. SFX : BIP MESSAGE ENVOYÉ**

**61. BERI :** Désolé Puyanga, mais tu viens de mentir à ton ami... Mais pas totalement : tu as un empêchement, ça c'est la vérité. Maintenant, attendons de voir si Bamju est aussi idiot que je le pense.

**62. NARRATEUR :** Bamju attend avec angoisse la réponse de Puyanga tout en ignorant que ce dernier se trouve dans une cellule, au commissariat. Il répond directement au message envoyé et madame Beri, en le lisant, n'en croit pas ses yeux...

**63. SFX : BIP SMS REÇU**

**64. BERI :**                   **(impressionnée)** Wow ! C'était rapide... Alors... **(lit à nouveau à voix haute)** « Content de savoir que tout va bien. Oui, je me rappelle, la drogue se trouve chez ... **(incrédule)** le député de notre circonscription !? l'Honorable Kizito !!!... Dites-moi si c'est bien cela. Merci boss - vous pouvez compter sur moi ».

**OUTRO :**

Madame Beri s'attendait à tout sauf à ça. Jusqu'où va remonter cette affaire ? Il n'y a plus une minute à perdre, elle doit agir et vite... mais par où commencer ? Peut-elle lutter contre des personnages aussi puissants ? Et Okosho et Zula vont-ils réussir à s'approvisionner ? Chambo et Jabali eux n'en ont pas encore fini au centre de désintoxication. Ne ratez pas notre prochain rendez-vous pour découvrir la suite de notre série ! Si vous souhaitez réécouter cet épisode ou les précédents, une seule adresse : [dw-world.de/lbe](http://dw-world.de/lbe). Bonne continuation et à très bientôt !